



330

CITY OF SAINT PAUL
DEPARTMENT OF SAFETY AND INSPECTIONS
DIVISION OF CODE ENFORCEMENT
375 Jackson Street, Suite 220
Saint Paul, MN 55101-1806
SUMMARY ABATEMENT ORDER

September 28, 2017

17 - 084008

Yog hais tias koj hais tsis to taub tsab ntawv no, hu rau tus txhais lus ntawm (651) 266-8989. Nws yog pab dawb xwb. Si necessita un traductor, por favor llamanos al (651)266-8989. No costo.

OCCUPANT
671 LAFOND AVE
ST PAUL MN 55104-1602

As owner or person(s) responsible for : 671 LAFOND AVE you are hereby ordered to eliminate all nuisance conditions which are in violation of Chapter 45 of Saint Paul Legislative Code.

1. Please remove the overflowing trash coming from the containers on the west side of the garage. Comply before October 5, 2017

If you do not correct the nuisance or file an appeal before October 05, 2017 , the City will correct the nuisance and charge all costs, including boarding costs, against the property as a special assessment to be collected in the same way as property taxes.

Charges: If the City corrects the nuisance, the charges will include the cost of correction, inspection, travel time, equipments, etc. The rate will be approximately \$260 per hour plus expensed for abatement.

**You must maintain the premises in a clean condition and
provide proper and adequate refuse storage at all times
FAILURE TO COMPLY MAY RESULT IN A CRIMINAL CITATION**

Issued by: Sean Westenhofer Badge: 330 Phone Number: 651-266-1914
If you have any questions about this order, the requirements or the deadline, you should
contact the Inspector listed above, Monday through Friday.

Also Sent To:

Susan Semlak/Anthony Semlak 274 Plaza Carmelina Ct Henderson NV 89074-1473

APPEALS: You may appeal this order and obtain a hearing before the City Council by completing an appeal application with the City Clerk before the appeal deadline noted above or seven (7) days after the date mailed, which ever comes first. No appeals may be filed after that date. You may obtain an appeal application from the City Clerk's Office, Room 310 in City Hall, 15 W Kellogg Blvd., St. Paul, MN 55102. The telephone number is (651) 266-8688. You must submit a copy of this Summary Abatement Notice with your appeal application.

*WARNING Code inspection and enforcement trips cost the taxpayers money. If the violations are not corrected within the time period required in this notice, the city's costs in conducting a reinspection after the due date for compliance will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. If additional new violations are discovered within the next following 12 months, the city's costs in conducting additional inspections at this same location within said 12 months will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. Any such future costs will be collected by assessment against the real property and are in addition to any other fines or assessments which may be levied against you and your property.

sa.rpt 9/15



330

CITY OF SAINT PAUL
DEPARTMENT OF SAFETY AND INSPECTIONS
DIVISION OF CODE ENFORCEMENT
375 Jackson Street, Suite 220
Saint Paul, MN 55101-1806
SUMMARY ABATEMENT ORDER

September 28, 2017

17 - 084008

Yog hais tias koj hais tsis to taub tsab ntawv no, hu rau tus txhais lus ntawm (651) 266-8989. Nws yog pab dawb xwb. Si necessita un traductor, por favor llamanos al (651)266-8989. No costo.

SUSAN SEMLAK
274 PLAZA CARMELINA CT
HENDERSON NV 89074-1473

As owner or person(s) responsible for : 671 LAFOND AVE you are hereby ordered to eliminate all nuisance conditions which are in violation of Chapter 45 of Saint Paul Legislative Code.

1. Please remove the overflowing trash coming from the containers on the west side of the garage. Comply before October 5, 2017

If you do not correct the nuisance or file an appeal before October 05, 2017 , the City will correct the nuisance and charge all costs, including boarding costs, against the property as a special assessment to be collected in the same way as property taxes.

Charges: If the City corrects the nuisance, the charges will include the cost of correction, inspection, travel time, equipments, etc. The rate will be approximately \$260 per hour plus expensed for abatement.

**You must maintain the premises in a clean condition and
provide proper and adequate refuse storage at all times
FAILURE TO COMPLY MAY RESULT IN A CRIMINAL CITATION**

Issued by: Sean Westenhofer Badge: 330 Phone Number: 651-266-1914
If you have any questions about this order, the requirements or the deadline, you should contact the Inspector listed above, Monday through Friday.

Also Sent To:
Occupant

APPEALS: You may appeal this order and obtain a hearing before the City Council by completing an appeal application with the City Clerk before the appeal deadline noted above or seven (7) days after the date mailed, which ever comes first. No appeals may be filed after that date. You may obtain an appeal application from the City Clerk's Office, Room 310 in City Hall, 15 W Kellogg Blvd., St. Paul, MN 55102. The telephone number is (651) 266-8688. You must submit a copy of this Summary Abatement Notice with your appeal application.

*WARNING Code inspection and enforcement trips cost the taxpayers money. If the violations are not corrected within the time period required in this notice, the city's costs in conducting a reinspection after the due date for compliance will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. If additional new violations are discovered within the next following 12 months, the city's costs in conducting additional inspections at this same location within said 12 months will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. Any such future costs will be collected by assessment against the real property and are in addition to any other fines or assessments which may be levied against you and your property.

sa.rpt 9/15